

DEĊIŻJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tat-13 ta' Diċembru 2010

dwar il-hlas taż-żieda fil-kapital tal-Bank Ċentrali Ewropew mill-banek ċentrali nazzjonali li mhumiex fiż-żona tal-euro

(BĊE/2010/28)

(2011/22/UE)

IL-KUNSILL ĠENERALI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew (iktar 'il quddiem l-"Istatut tas-SEBĊ"), u b'mod partikolari l-Artikolu 47 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 47 tal-Istatut tas-SEBĊ jipprovdi li l-banek ċentrali tal-Istati Membri b'deroga (iktar 'il quddiem il-"BĊNi mhux fiż-żona tal-euro") m'għandhomx għalfejn iħallsu l-kapital sottoskritt tagħhom hlief jekk il-Kunsill Ġenerali, li jaġixxi b'maġġoranza li tirrappreżenta ta' mill-inqas żewġ terzi mill-kapital sottoskritt tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u ta' mill-inqas nofs l-azzjonisti, jiddeċiedi li persentaġġ minimu għandu jithallas bhala kontribut għall-ispejjeż operattivi tal-BĊE.
- (2) L-Artikolu 1 tad-Deciżjoni BĊE/2008/28 tal-BĊE tal-15 ta' Diċembru 2008 li tistabbilixxi l-miżuri meħtieġa għall-hlas tal-kapital tal-BĊE mill-banek ċentrali nazzjonali mhux partecipanti⁽¹⁾ jipprovdi li l-BĊNi mhux fiż-żona tal-euro jridu jħallsu 7 % tas-sottoskrizzjoni tagħhom lill-kapital tal-BĊE b'effett mill-1 ta' Jannar 2009.
- (3) Id-Deciżjoni BĊE/2008/23 tat-12 ta' Diċembru 2008 dwar l-ishma ta' persentaġġ tal-banek ċentrali nazzjonali fl-iskema għas-sottoskrizzjoni tal-kapital tal-Bank Ċentrali Ewropew⁽²⁾ tistabbilixxi l-iskema għas-sottoskrizzjoni għall-kapital tal-BĊE b'mod konformi mal-Artikolu 29.3 tal-Istatut tas-SEBĊ u tistabbilixxi b'effett mill-1 ta' Jannar 2009 il-peżaturi mogħtija lil kull BĊN fl-iskema kapitali (iktar 'il quddiem il-"peżaturi tal-iskema kapitali").
- (4) Skont l-Artikolu 1 tad-Deciżjoni BĊE/2010/26 tat-13 ta' Diċembru 2010 dwar iż-żieda tal-kapital tal-Bank Ċentrali Ewropew⁽³⁾ il-kapital tal-BĊE gie miżjud b'EUR 5 000 miljun minn EUR 5 760 652 402,58 għal EUR 10 760 652 402,58 b'effett mid-29 ta' Diċembru 2010.
- (5) Iż-żieda fil-kapital tal-BĊE teħtieġ li l-BĊNi mhux fiż-żona tal-euro jħallsu 7 % tas-sehem rispettiv tagħhom fil-kapital miżjud għalkemm l-ispejjeż operattivi tal-BĊE ma jgħustifikawx kontribuzzjoni oghla f'termini assoluti. Sabiex tiġi evitata din il-kontribuzzjoni miżjuda għall-ispejjeż operattivi tal-BĊE mill-BĊNi mhux fiż-żona tal-euro, huwa neċessarju li jitnaqqas il-persentaġġ li l-BĊNi mhux fiż-żona tal-euro għandhom iħallsu sabiex l-ammonti li jridu jithallsu jibqgħu fuq livell simili,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Grad u forma ta' kapital sottoskritt u mħallas

Kull BĊN mhux fiż-żona tal-euro għandu jħallas 3,75 % tas-sehem tiegħu fil-kapital sottoskritt tal-BĊE b'effett mid-29 ta' Diċembru 2010. Meta jitqiesu l-peżaturi fl-iskema kapitali stabbiliti fl-Artikolu 2 tad-Deciżjoni BĊE/2008/23, kull BĊN mhux fiż-żona tal-euro għandu jkollu kapital totali sottoskritt u mħallas fl-ammonti murija hdejn ismu fit-tabella li ġejja:

BĊN mhux fiż-żona tal-euro	Kapital sottoskritt sad-29 ta' Diċembru 2010 (f'EUR)	Kapital imħallas sad-29 ta' Diċembru 2010 (f'EUR)
Българска народна банка (Bank Nazzjonali Bulgaru)	93 467 026,77	3 505 013,50
Česká národní banka	155 728 161,57	5 839 806,06
Danmarks Nationalbank	159 634 278,39	5 986 285,44
Eesti Pank	19 261 567,80	722 308,79
Latvijas Banka	30 527 970,87	1 144 798,91

⁽¹⁾ ĠU L 21, 24.1.2009, p. 81.⁽²⁾ ĠU L 21, 24.1.2009, p. 66.⁽³⁾ Ara paġna 53 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

BĊN mhux fiż-żona tal-euro	Kapital sottoskritt sad-29 ta' Diċembru 2010 (€EUR)	Kapital imhallas sad-29 ta' Diċembru 2010 (€EUR)
Lietuvos bankas	45 797 336,63	1 717 400,12
Magyar Nemzeti Bank	149 099 599,69	5 591 234,99
Narodowy Bank Polski	526 776 977,72	19 754 136,66
Banca Națională a României	265 196 278,46	9 944 860,44
Sveriges Riksbank	242 997 052,56	9 112 389,47
Bank of England	1 562 145 430,59	58 580 453,65

Artikolu 2

Agġustament tal-kapital imhallas

1. Peress li kull BĊN mhux fiż-żona tal-euro diġà hallas 7 % tas-sehem tiegħu fil-kapital sottoskritt tal-BĊE kif applikabbli fit-28 ta' Diċembru 2010 taht id-Deciżjoni BĊE/2008/28, kull wiehed minnhom għandu jhallas l-ammont addizzjonali speċifikat fit-tabella hawn isfel, li hija d-differenza bejn il-kapital imhallas speċifikat fl-Artikolu 1 u l-ammont imhallas fil-passat:

BĊN mhux fiż-żona tal-euro	(€EUR)
Българска народна банка (Bank Nazzjonali Bulgaru)	2 421,63
Česká národní banka	4 034,75
Danmarks Nationalbank	4 135,95
Eesti Pank	499,04
Latvijas Banka	790,95
Lietuvos bankas	1 186,56
Magyar Nemzeti Bank	3 863,01
Narodowy Bank Polski	13 648,22
Banca Națională a României	6 870,95
Sveriges Riksbank	6 295,79
Bank of England	40 473,51

2. Il-BĊNi mhux fiż-żona tal-euro għandhom ihallsu l-ammonti speċifikati fil-paragrafu 1 lill-BĊE permezz ta' trasferiment separat bis-sistema *Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer (TARGET2)* fid-29 ta' Diċembru 2010.

3. Meta BĊN mhux fiż-żona tal-euro ma jkollux aċċess għal TARGET2, l-ammonti speċifikati fil-paragrafu 1 għandhom jiġu ttrasferiti billi jiġi kkreditat kont li l-BĊE jew il-BĊN mhux fiż-żona tal-euro għandu jidentifika fiż-żmien proporzju.

2. Id-Deciżjoni BĊE/2008/28 hija bil-preżenti mhassra b'effett mid-29 ta' Diċembru 2010.

3. Ir-referenzi għad-Deciżjoni BĊE/2008/28 għandhom jinf-tiehm bħala referenzi għal din id-Deciżjoni.

Magħmul fi Frankfurt am Main, it-13 ta' Diċembru 2010.

Artikolu 3

Dispożizzjonijiet finali

1. Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-29 ta' Diċembru 2010.

Il-President tal-BĊE
Jean-Claude TRICHET